

jevželjo

Aumarium, ein gemein scheishaus. en gmajn
jeushelz, f'alnik, f'aliszhe

jévšélje

Secesus, abgesöndert ort. enu odlózhenu méj-
stu, túdi^{en}/kraj fa zhlovésko potrejbo, en jév-
šhelz, stol, srálnik, srálišzhe: odstópik.

jévřeljc
z

Forica, ein gemein scheishaus. en gmajn jév-
řhilz, srálnik, stol řa zhlovésko potřejbo,
srálišzhe.

-jovzelyc
-i

Latrina, heimlich gemacht. jovshila jahod
ali secret.

HIPOLIT: Dict. I, 337

jevšeljic
-žlic

Camarina, ein vnrein ort. enu nefnáshnu mejftu,
kokèr jevshliz

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 79

-jovželjčen

Cloaca, Ehe grube, dardurch der Vnflat von ein
orth hinweg lauft. éna jáma, skus katéro ta ne-
snága se prosh otéjka, gnójna jáma, jéushelzhna
jama, smradiszhe, lyák.

jeveřljec
i

heimlich gemacht. jeušklix, frálnik, phi
votui stol, potrejba. letrina, locus se-
cretus, forica.

HIPOLIT: Dict. II, 72

jevšljec
i

Abtritt machen. na jevshliz, srálnik, ali h`potréj-
bi se podáti. ad loca secretiora secedere.

HIPOLIT: Dict. II, 5

jevišje

Heimlich gemach. skrivni kraj, ali mejstu: jévshel,
jeushliz, potrejba. Latrina, forica, locus secretus
ad Exonerandum ventrem accomodatus.

HIPOLIT: Dict. II,

jevošljec
i

Profey, heimlich gemacht. jeusklix, skrivni
Hol, nocturna potreja. latrina, locus
secretus, forica.

HIPOLIT: Dict. II, 143

jez

Pfeiler, saul. fajler, ali podpúrníá pèr énimu
sydu, kafhta, f'hánza, jeis v'vodi, katéri flab
odganíá: en ftebér. pila, stela, Columna.

HIPOLIT: Dict. II, 140

jeix

Losladen, falladen. en samáshik, zhep, váltara, ali jeis pèr énimu potóki, ali ríbniki. obthuramentum stagni, fluminis.

HIPOLIT: Dict. II, 118

jen

Damm. fhúta, fhútina, safsip, jeis. agger.
Damm machen. safsíp délati. ftruere agge-
rem, ripam munire.

jes

Agger,

aggeser facere. esu nur machen, schau aufwerfen.

en jes napradvlati, shauze val' brambe gori
isvréjzhi, nassipe delati.

jex

Agger, Zusammenhauffung eines dings, ein wur, wall,
shawx, schütte. ekupaj sprava ali suqhta ene
rizhy: en jex, nafslp, sofsip, shawna, braumba,
shütian.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23

jex

Choma, ein wüch, oder demm an esuck wasser.
en jeis, ali nassip.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 94

jera

Verbitterung, Zorn. ferd, jesa, sarditoft, ne-
volnoft. ira, iracundia, indignatio, bilis,
stomachus.

HIPOLIT: Dict. II, 206

jéna

Hiz, gacher Zorn. vrozhúft, náglá jéna, ferd.
Excandescencia, fervor animi.

jera

Cholera, gall. j'esa, sholch. Cholera.

HIPOLIT: Dict. II, 37

-jēna

Abcedo,

ira cito ab eo abscedit. ex rinet nihil lang.

scl. ničgu hitru jēna mive, on je dolgu
nejesny, neferdy.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 4

jera

Unwirsche, Zornmüthigkeit. ferdytoft, jésnost,
nevóla, fèrd, jesa. stomachus, iracundia, de-
dignatio, indignatio.

jera

Zorn. jera, fèrd, ferdítóft, nevélnoft, negnáda.
ira, iracundia, bilis, indignatio, stomachus.

jéxa

Furor, das wüthen. divjájne, náгла inu nevúm-
na jéfa, en grofóten serd, grofótna serdítost,
náglost, vsteklùst, slobnùst.

jera

Cholera, ein krankheit von der gall. ena boléj-
sen odsholzhy: tudi fèrd, jesa.

jexa

Zilis, gall, Torn, shourh, jesa, ferd.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 69

jěra

Confido,
ira, furor confedit. ta serd ali jěra se je
vtoláshila, je protihínila.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 133

jéxia

Excandefcentia, hiziger Zorn. en gorézh
ferd, gorézhha jesa, ali ferdítost.

jexa

Ina, born. sard, jefa.

HIPOLIT: Dict. I, 325

jera

Infrendeo, mit den Zänen kirren, die Zän auf-
einander beissen. is sobmý shkripati fashkri-
pati, is sobmý skúpaj grísti, od jéfe fhnáble
grísti, is sobmý shkárniti.

jera

Infremo, Sehr tössen, ein gros getös geben.
mozhnù pókati, rumpláti, tréskati: persketáti,
od jéfe ali fhálosti se péjniti, stréfsati
fnótraj v'sérzu fhalováti.

jeza

Exaestuo,

Exaestuare ira. von Zorn entzündet seyn. od
jese vushgán bití, od ferda goréjti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,223

jéxa

Proflo,

proflare iras. Von Zorn schnaufen. od jéfe
ali sérda píhati, sópsti, sopíhati, púhati.

jexa

Permetuo,
iras alicuius permetuere. eines Zorn sehr für-
chten. se enéjga sérda ali jéfe báti.

-jexa

Supplofio, das scharren mit den füßen. tu
zipetájne inu telébajne s'nogámi od jéfe k'
feršhmájti énimu-~~drúgimu~~.

HIPOLIT: Dict. I, 648

jera

Von Zorn Schnauffen. od jese púhati.
proflare iras.

HIPOLIT: Dict. II, 167

jena

Entzündet seyn. vushgán bítí, goréjti: se res-
lobítí, od jése divjáti, se resjesítí. Ardere,
flagrare, excandescere. Vom geist gottes ent-
zündet werden. od svétiga duhá vushgán bítí.
Divino spiritu afflari.

HIPOLIT: Dict. II,

jera

Erhizen, Zornig werden. se reslobíti, referdýti,
od jése divjáti. ira excaudescere, animi motu
Concitari.

jeka

Formido,
iracundiam alicuius formidare. eines Zorn
förcchten. se éniga jéfe ali sérda báti,
stráshiti.

jeza

Furiatus, erwildet, ertaubet. divjázhen,
slobàn, orjovèzh, skriplebèzh, ognien od jéze,
serdít, jéfen.

jéxa

Furens animi. wütend. divji, vstékel, grófen
od jéfe.

Jera

Sufflo,

Sufflare se. Zornig seyn. se od jéfe napiho-
váti, od sérda púhati, píhati.

HIPOLIT: Dict. I, 641

jeva

Concito,

concitare aliquem in iram. einem zum Zorn reizen.
éniga jesyíti ali serdyíti. k'jefi inu k'sérdu nape-
lováti, dráshiti.

jera

Excedo,

Excedere ira, odio, desiderio. in Zorn, has,
vnd begird, der sachen zuuill thuen. v'jéfi,
v'souráftvi, inu v'fhelli se nefmáfsnu fader-
fhati, prévezh sturíti, mafso prestopíti.

jera

Decoquo,

decoquere iram. deu foru fahru larnu. to jéfo
ali serd opustiti, fapustiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 158

jera

Euomo,

Euomere iram in aliquem. seinen Zorn wider
einem ausstossen. fuojo jeso zhes éniga
spuftíti.

jexa

Iracunde. Adu. zorniglich, mit Zorn. sarditu,
is sérdam, jéfnu, s'jéfo.

jera

Rancor, schimmel, grüne vnd gräulender ge-
stanck vnd fäule. plejsnivina, fháltovina
grenzhina, gnýlost, smerdezhina en fháltou
negnúfsen smrad inu gnyloba. 2. Zorn, has.
sèrd, jéfa, sovráshtvu.

jera

Secundus,

secunda irae verba. bequeme wort den Zorn zu-
stillen. flófhne befséjde to jéfo ali ta sèrd
potoláfhiti.

jéxa

Mollio,

Mollire iras. den Zorn Milteren. ta serd
vkrotíti, jéfo mójstriti.

jéaa

Substringo,

bilem substringere. den Loren demmen.

to jéfo mójstri, jagriřiti.

HIPOLIT: Dict. I , 636

-jexa

Supprimo,

inam supprimere. den šorn hinderhalten.
to ježo saqrifiti, ali v' se pošvejtí.

HIPOLIT: Dict. I, 649